

Dr. FRANCISCO MIGUEL IVORRA PÉREZ

PROFESSIONAL ADDRESS: Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació. Departament de Filologia Anglesa i Alemanya, Despatx 051A (6 planta) Avinguda Blasco Ibáñez, nº 32, 46010, València, Espanya

EMAIL: francisco.ivorra@uv.es

PHONE: (9638) 64677

ABBREVIATED CURRICULUM VITAE

- Degree in English Philology from the University of Alicante (2002)
- Course on Pedagogical Aptitude (2003)
- University Master's Degree in English Translation and Interpretation from the University of Alicante (2006)
- Doctorate in English Philology (Linguistics) from the University of Alicante (2011)

POSITIONS HELD

- 2006-2008. Research fellow. Department of English Studies, University of Alicante.
- 2008-2016. Associate Lecturer. Department of English Studies, University of Alicante.
- 2016-2021. Assistant Lecturer. Department of English and German, University of Valencia.
- 2021-. Permanent Lecturer. Department of English and German, University of Valencia.

TEACHING (2009-2023). UNDERGRADUATE AND POSTGRADUATE STUDIES

- English Language (Degree in English Studies)
- Intercultural Pragmatics in English (Degree in English Studies)
- English Pronunciation (Degree in English Studies)
- English Language Teaching (Degree in Primary Education)
- English for Tourism (Degree in Tourism-TADE)
- English for Engineers (Degree in Civil Engineering)
- English for Business (Degree in Economics and ADE)
- Effective Communication in English (Degree in Humanities)
- English for Human Nutrition and Dietetics (Degree in Human Nutrition and Dietetics)
- Technical English (Dual Degree in Law and Criminology)

- Phonetics English L2/FL (University Master's Degree in Teaching of Spanish and English as Second Languages (L2) or Foreign Languages (FL))
- Grammar English L2/FL (University Master's Degree in Teaching of Spanish and English as Second Languages (L2) or Foreign Languages (FL))
- Research Techniques and Methodologies: Contexts (University Master's Degree in Language and Literature Research)
- Research in Language: Synchronic Perspectives (University Master's Degree in Language and Literature Research)
- Interpersonal Communication across Genres (University Master's Degree in Advanced English Studies)

DEGREE FINAL DISSERTATION (SUPERVISOR) 2009-2023:

Degree in English Studies (University of Alicante)

Degree in English Studies (University of Valencia)

MASTER'S THESIS (SUPERVISOR) 2009-2023:

- University Master's Degree in Teaching Spanish and English as Second Languages (L2) or Foreign Languages (FL). University of Alicante.
- University Master's Degree in Advanced English Studies. University of Valencia.
- University Master's Degree in Creative and Humanistic Translation. University of Valencia.

TEACHING ABROAD

- School of Modern Languages and Cultures. University of Bangor (Wales, UK)
- ISCAP (Instituto Superior de Contabilidade e Administração do Porto (Portugal))

RESEARCH INTERESTS

- English for Professional and Academic Purposes
- Cross-cultural pragmatics (English-Spanish)

INTERNATIONAL CONFERENCES (Selection)

- 2009. Ivorra-Pérez, F.M. “La dimensión cultural del contexto y su influencia en las estrategias comunicativas que dan expresión a las páginas web de negocios en inglés y en español”. *1st International Seminar on Languages for Business: A Global Approach*, University of Ávila (Spain).
- 2010. Ivorra-Pérez, F.M. “La dimensión cultural de género y su influencia en el estilo comunicativo de las páginas web de negocios de empresas jugueteras españolas y británicas”. *Congreso Internacional “Interdisciplinariedad, Lenguas y TICS”*. University of Valencia (Spain).
- 2010. Ivorra-Pérez, F.M. “How can Spanish toy manufacturers achieve intercultural competence, in English, through their business websites? A contrastive study of Spanish and USA business websites. *Mapping Languages across Cultures: Language Analysis in Cross-Cultural and Intercultural Communication (MLAC10)*. University of Salamanca (Spain).
- 2012. Ivorra-Pérez, F.M. “El concepto cultural de la masculinidad y su repercusión en el discurso transaccional de las páginas web de negocios españolas y estadounidenses”. XXX AESLA International Conference “Applied Linguistics in the Age of Globalisation”. University of Lleida (Spain).
- 2012. Ivorra-Pérez, F.M. “The role of cultural values in business language teaching”. *XI AELFE International Conference: “El papel de las lenguas aplicadas en el escenario pos-Boloña: ¿fomento de la autonomía y movilidad en un mundo globalizado?”* Vila do Conde, (Portugal)
- 2013. Ivorra-Pérez, F.M. “The impact of the individualism cultural dimension on the engagement markers of Spanish, British and US business websites”. *1st Service Encounters and Cross-Cultural Communication Symposium*. University of Seville (Spain)
- 2013. Ivorra-Pérez, F.M. “Competitiveness vs cooperation: an intercultural pragmatic analysis applied to the discourse of Spanish and British business websites” *31er Congreso Internacional AESLA. Comunicación, Cognición, Cibernética*. University of La Laguna (Spain)
- 2013. Ivorra-Pérez, F.M. “Reaching To intercultural rhetoric: teaching cultural values to students of English in their writing compositions” XII AELFE Conference. A Roadmap for Languages for Specific Purposes: Multilingualism and ICT's. University of A Coruña (Spain)

- 2013. Ivorra-Pérez, F.M. "Cultural Values and business correspondence: the case of linguistic politeness" *I Symposium Internacional EdiSo*. University of Seville (Spain).
- 2016. Ivorra-Pérez, F.M. "Cultural values and interpersonalitity in Peninsular-Spanish and British university websites" *34 Congreso Internacional AESLA*. University of Alicante (Spain)
- 2016. Ivorra-Pérez, F.M. & Giménez-Moreno, R. "Fostering intercultural competence through the use of new technologies: the use of engagement markers in English and Peninsular Spanish" *40th AEDEAN Conference*, University of Huesca (Spain)
- 2018. Ivorra-Pérez, F.M. "The pragmatic meaning of common roles: the meaning of 'single parent' and its variation in current British newspapers". *XXXVI Congreso Internacional AESLA*. University of Cádiz (Spain)
- 2018. Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. "A cross-cultural approach to the pragmatic meaning of high frequency terms in current international communication" *XXXVI International Conference AESLA*. University of Cádiz (Spain).
- 2018. Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. "A lexical semantic relational-identity based analysis of terms associated with Spanish and British professional roles" *ENTRETEXTOS2018. Multidisciplinary and Multicultural Discourses: Research and Profession*. University of Jaume I, Castellón (Spain)
- 2019. Ivorra-Pérez, F.M. "How do mental models affect the way we evaluate things? A cross-cultural study of Peninsular-Spanish and British-English opinion articles" *XI Congreso Internacional de Lingüística de Corpus CILC2019*. University of Valencia (Spain)
- 2019. Ivorra-Pérez, F.M. "National or corporate culture? a cross-cultural communication approach to Peninsular-Spanish and British-English business websites" *IALIC XIX Conference: Translating cultures, cultures in translation*. University of Valencia (Spain)
- 2019. Ivorra-Pérez, F.M. "How can Peninsular-Spanish students improve their socio-cultural competence in English? An approach to evaluative language through telecollaboration" *International Conference on Intercultural Learning in the Digital Age: Building up Telecollaborative Networks*. University of Valencia (Spain).
- 2020. Ivorra-Pérez, F.M. "A cross-cultural study of Spaniards and North Americans' use of interactional metadiscourse on YouTube: the bullfighting festival" *EPICS. 9th International Symposium on Intercultural, Cognitive, and Social Pragmatics*. Seville, Spain.
- 2020. Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. "Cognitive semantic approach to pandemic communication in university settings". *EPICS. 10th International Symposium on Intercultural, Cognitive, and Social Pragmatics, Pragmatics in times of global crisis: Exploring communication online and offline*. Pablo de Olavide University, Seville, Spain.
- 2021. Suau-Jiménez, F. & Ivorra-Pérez, F.M. "How readers may challenge authors:

parascientific communication in COVID-19 newspaper articles”. *3rd Metadiscourse across Genres Conference*. Universitat Jaume I, Castelló, Spain.

- 2022. Ivorra-Pérez, F.M. & Giménez-Moreno, R. “How sociocultural patterns influence pandemic communication: a cross-cultural study”. *20th International AELFE Conference. Communication in the academic, professional, and political spheres during pandemic times*. Università di Pisa, Italy.
- 2022. Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. “The methodological intricacy of PanCom data analysis: categorizing and describing pandemic communication”. *XIII International Conference on Corpus Linguistics, CILC2022*, Bérghamo, Italy.
- 2023. Ivorra-Pérez, F.M. & Giménez-Moreno, R. “The analysis of multimodal communication in social and academic contexts from the perspective of the academic apprentice”. *AELFE. Genres and Languages in Digital Environments: Trends and new directions*. University of Zaragoza, Spain.
- 2023. Suau-Jiménez, F. & Ivorra-Pérez, F.M. “Intentional dialogicity and users’ co-creation of promotion in tourism social media”. *40th AESLA International Conference*, University of Mérida, Spain.
- 2023. Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. “Pandemic communication through the lens of its evolution cycles. An interpersonal contrastive approach to British and Spanish university contexts”. *40th AESLA International Conference*, University of Mérida, Spain.

CONFERENCE CONVENOR

Rosca, Andreea & Ivorra-Pérez, F.M. *VI International Conference on Innovation in Philology and Communication Studies “When philologists think outside the box: practical ideas for innovation and research”* 25th-27th October, University of Valencia.

MEMBER OF ORGANISING COMMITTEES

- *I Congreso internacional sobre lenguaje y asistencia sanitaria*. University of Alicante (Spain)
- *11th International Conference on Impoliteness*. University of Valencia (Spain)
- *The 19th IALIC Conference. Translating Cultures, Cultures in Translation*. University of Valencia (Spain)

MEMBER OF SCIENTIFIC COMMITTEES

- *11th International Conference on Impoliteness*. University of Valencia (Spain)
- *VIII International Symposium on Intercultural, Cognitive, and Social Pragmatics*. University of Seville (Spain)
- *The 19th IALIC Conference. Translating Cultures, Cultures in Translation*. University of Valencia (Spain)
- VII International Symposium on Ideology, Politics and Demands in Language, Literature, and Film, “*Discourse as a tool of social control*”. University of Salamanca (Spain)

EDITORIAL ACTIVITIES

- 2019. Ivorra-Pérez, F.M. & Rosca, Andreea (Guest Editors). *International Journal of English Studies*, Volume 19, number 1.

REVIEWER FOR THE FOLLOWING INTERNATIONAL JOURNALS

- *Text and Talk*
- *Ibérica*
- *Sendebarr*
- MDPI Publications
- *Revista LFE*

SELECTED PUBLICATIONS

ARTICLES

Ivorra-Pérez, F.M. (2012). “La dimensión cultural del individualismo y su impacto en el discurso transaccional de las páginas web de negocios españolas y estadounidenses” *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, 7 (1): 147-16.

Ivorra-Pérez, F.M. (2014). “Cultural Values and digital discourse: an intercultural communication approach to the transactional discourse of Spanish and US sales websites” *Journal of Intercultural Communication*, 36.

Ivorra-Pérez, F.M. (2014). “Cultural Values and their correlation with interactional metadiscourse strategies in Spanish and US business websites”. *Atlantis-Journal Of The Spanish Association Of Anglo-American Studies*, 36 (2): 73-95.

Ivorra-Pérez, F.M. (2015). “How can Spanish toy manufacturers achieve intercultural competence in English? A contrastive study of Spanish and US business websites” *Clina*, 1 (2): 89-97.

Ivorra-Pérez, F.M. (2016). “Cultural values and impolite behaviour: the case of Spaniards and North Americans”. *Miscelanea. A Journal of English and American Studies*. 53: 47-66.

Ivorra-Pérez, F.M. (2016). “Interpersonality and culture: an approach to the movie review genre”. *Odisea*, 17: 159-183.

Giménez-Moreno, R. & Ivorra-Pérez, F.M. (2017). “The malleability behind terms referred to common professional roles: the current meaning of 'boss' in British newspapers” *Quaderns de Filologia. Estudis lingüístics*, 22: 105-128.

Ivorra-Pérez, F.M. & Giménez-Moreno, R. (2018). “The level of context dependence of engagement markers in Peninsular Spanish and US business websites” *Revista de Lenguas para Fines Específicos*, 24 (2): 38-53.

Ivorra-Pérez, F.M. (2020) “The concept of mental model and its influence in the engagement resources of opinion articles in Peninsular-Spanish and British-English” *Discurso y Sociedad*, 14 (1): 7-29.

Ivorra-Pérez, F.M. (2021). *Chierichetti, L. Diálogos de serie. Una aproximación a la*

construcción discursiva de personajes basada en corpus. Peter Lang. *Review*. *Cuadernos AISPI*, 18: 284-87.

Suau-Jiménez, F. & Ivorra-Pérez, F.M. (2022). “Reader comments agentive power in COVID-19 digital news articles: challenging parascientific information?” *MDPI Publications*, 10(2): 1-16.

BOOK CHAPTERS (SELECTION)

Ivorra-Pérez, F.M. (2011). “La dimensión cultural de género y su influencia en el estilo comunicativo de las páginas web de negocios españolas y británicas” in Maruenda-Bataller, S. & Clavel-Arroitia, B. (eds.) *Multiple Voices in Academic and Professional Discourse: Current*

Issues in Specialised Language Research, Teaching and New Technologies, pp 91-101. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle.

Ivorra-Pérez, F.M. (2015). "The Impact of cultural dimensions and politeness on the engagement markers of Spanish, British and US business websites" in Hernández-López, M.O & Fernández-Amaya, L. (eds.) *Studies in Pragmatics 14: A Multidisciplinary Approach to Service Encounters*, pp 139-163. Brill: Leiden/Boston.

BOOKS

Ivorra-Pérez, F.M. (2014). *La comunicación intercultural y el discurso de los negocios*. Universidad de Alicante: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alicante.

PROJECTS

- *Proyecto GAMO: Sistema de gestión integral del marketing online para empresas de sectores tradicionales* 2009 - 2011. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. IP: Dr. José Mateo Martínez.
- *Proyecto iTECLA: Entornos telecolaborativos innovadores de adquisición de lenguas para fines específicos* (Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana). 2017 - 2019. Conselleria d'Educació i Ciència. Generalitat Valenciana. IP: Dra. Ana Sevilla Pavón.
- *Elaboración de guías docentes para las asignaturas del segundo curso del Grado en Estudios Ingleses*. 2010 - 2011. Universidad de Alicante. IP: María Amparo Alesón Carbonell.
- *Sistematización de recursos bibliográficos para asignaturas relacionadas con (o en las que se incluya) el estudio del léxico del inglés*. 2013 - 2014. Universidad de Alicante. IP: Dra. María Isabel Balteiro Fernández.
- *El programa de acción tutorial en la Facultad de Filosofía y Letras. Colaboración y coordinación tutores docentes y pares. Análisis, resultados y retos en la convocatoria de redes de investigación en docencia universitaria de la Universidad de Alicante*. 2014 - 2015. Universidad de Alicante. Instituto de Educación de la Universidad de Alicante (ICCE). IP: Dra. María Isabel Corbi Saez.
- "La competencia comunicativa en inglés profesional en tiempos de pandemia (PANCOM)". Proyecto Innovación Docente (NOU-PID). 2021-22. University of Valencia. IP: Dr Francisco Miguel Ivorra Pérez

OTHER ACTIVITIES

- 2017-Head of the Research Group SILVA (Group for Support for Investigation in Language Variation Analysis). IULMA-Valencia
- 2009-2016. Member of IULMA-Alicante
- 2016-Member of IULMA-Valencia
- Member of the Governing Board of Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias de Alicante.

